

Impact Factor:

ISRA (India) = 3.117	SIS (USA) = 0.912	ICV (Poland) = 6.630
ISI (Dubai, UAE) = 0.829	PIHII (Russia) = 0.156	PIF (India) = 1.940
GIF (Australia) = 0.564	ESJI (KZ) = 8.716	IBI (India) = 4.260
JIF = 1.500	SJIF (Morocco) = 5.667	OAJI (USA) = 0.350

SOI: [1.1/TAS](#) DOI: [10.15863/TAS](#)

International Scientific Journal Theoretical & Applied Science

p-ISSN: 2308-4944 (print) e-ISSN: 2409-0085 (online)

Year: 2019 Issue: 02 Volume: 70

Published: 28.02.2019 <http://T-Science.org>

QR – Issue



QR – Article



Surayyo Eshonkulova

Jizzakh State Pedagogical Institute

Kand. Of. Filologi

Senior Researcher

dokma@bk.ru

SECTION 29. Literature. Folklore. Translation Studies.

EASTERN LITERATURE TRADITIONS IN THE WORK OF NODIRA

Abstract: This article is devoted to the influence of Eastern literature on the art of Nadira. In particular, Umarchan's image delivers the eastern and artistic interpretation of the experiences of the poetess.

Key words: Poetry, collection of poems, Nadira, khan, estrangement, Firyoknoma (notes about separation).

Language: Russian

Citation: Eshonkulova, S. (2019). Eastern literature traditions in the work of Nadira. *ISJ Theoretical & Applied Science*, 02 (70), 262-267.

Soi: <http://s-o-i.org/1.1/TAS-02-70-24> **Doi:**  <https://dx.doi.org/10.15863/TAS.2019.02.70.24>

ТРАДИЦИИ ВОСТОЧНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ В ТВОРЧЕСТВЕ НАДИРЫ

Аннотация: Данная статья посвящена влиянию восточной литературы на творчество Надиры. В частности, восточная, художественная интерпретация переживаний поэтессы отражена в образе Умархана.

Ключевые слова: Поэзия, диван, Надира, хан, отчужденность, фирокнома (записки о разлуке).

Introduction

В поэзии Надиры наиболее часто встречающийся образ исторической личности, это, несомненно, образ ее супруга, хана Коканда Амира Умархана. Например, во вступлении к дивану стихотворений она пишет о воспоминаниях, связанных с Умарханом: «... действующая по законам шариата, имеющая псевдонима Комила выражает и излагает своё состояние, что долгое время и отделенный период была встревожена от тревог расставания и в сердце было беспокойство от боли разлуки, так как дерево цветника благородного происхождения и плод сада знатности, наставник бедных и важных султанов Сейид Мухаммед Умар Бахадирхан (пусть упокоит милостью Господа) был моим помощником на троне соединения влюбленных и был союзником на престоле объединения. Несколько время была счастлива в беседе с его величеством и была спокойна от захватов несчастных случаев. Во дворце соединения счастливая и на троне общения была могущественная с наслаждением жизни и радости. И от счастья увидеть лицо того

султана была рада и от встречи была горда. Бейт:

*О как хорошо, те дни, когда в пируестве
соединение влюбленных я была рада,*

*От счастья увидеть его радостного и
веселого лицо была горда». [9, 9-20]*

Materials and Methods

На основании выше приведенных примеров З.Кобилова делает заключение, что Амирий “представляется нам хорошим семьянином, искренним человеком” [8, 38]. М.Кодирова так пишет о семейной обстановке двух творческих личностей: “О семье Надиры и Умархана можно сказать, что в ней царил любовь...” [6, 19]. В источниках есть ценные сведения о любви поэтессы к Амиру Умархану: «Эта великая госпожа, чистая сердцем, верная, благочестивая, редкая жемчужина из моря благородства и знания, пекущаяся о благе государства, в период упомянутого ханства и эмиратов, когда стали бесконечными притеснения судьбы, когда верность была столь редкой, когда от человечности и снисхождения остались только их наименования, до конца

Impact Factor:

ISRA (India) = 3.117	SIS (USA) = 0.912	ICV (Poland) = 6.630
ISI (Dubai, UAE) = 0.829	ПИИЦ (Russia) = 0.156	PIF (India) = 1.940
GIF (Australia) = 0.564	ESJI (KZ) = 8.716	IBI (India) = 4.260
JIF = 1.500	SJIF (Morocco) = 5.667	OAJI (USA) = 0.350

жизни оставалась верной и искренне преданной своему спутнику жизни Амири»[5, 32].

В свое время о взаимных чувствах Надиры и Умархана писала Увайси:

Он звался Юсуфом, она - Зулейха.

Он звался Вомиком, - она Узро.

Она - Лейли, он - Меджнун.

Влюбленные друг в друга [6, 21], [3, 21].

М.Кодирова пишет, что взаимное чувство любви между двумя творческими личностями было отражено и в следующих строках Амири:

Если на родной земле радуется душа,

Безрассудству придается любящая душа,

На веселом пиру выпивает чашу любви,

Всегда чашу красного вина жаждет душа.

Также М.Кодирова пишет, что строки “Бихамдиллах, гули мехрумухаббатогорўлди” («Слава Аллаху, цветок благосклонности и любви расцвела») написаны в ответ на рубаи Умархана [6, 21-22].

«В отношении творческих отношений Надиры и Амирий можно отметить, что существует ряд преданий о чистой любви и верности этих известных личностей, их взаимном уважении, жизни в мире и согласии, стихотворном состязании. И наличие таких преданий в определенной степени обоснованно. Например, в одном из преданий в романтических красках излагается жизненное событие, послужившее причиной написания известной газели Амири, начинающейся строками:

Не касайся бровей карандашом

Одной буквой не порть слово.

В предании говорится, что эти строки написаны в отношении Надиры...» [1, 178].

Ученый также пишет, что: «В произведениях Надиры Умархан представлен, в основном, в трех обликах: 1) любимый человек, любимый отец, величественный, духовно зрелый, физический крепкий человек; 2) состоявшийся творческий человек, отличный поэт, заботливый наставник и щедрый покровитель; 3) справедливый, добрый народолюбивый правитель, по определению поэтессы - "сахибкиран"...» [1, 181]. Из приведенных сравнений нельзя делать вывод о том, что жизнь поэтессы и хана всегда была безоблачной. Среди стихотворений Мохларойим встречаются такие мотивы, как горечь разлуки, неверность, бессердечность любимого. А. Джураонов в своей статье под названием «Образ Умархана в лирике Надиры» утверждает: «Когда мы читаем любую газель поэтессы, мы видим Умархана в качестве его главного героя - возлюбленного». Конечно же, это высказывание неправильно. Нельзя утверждать, что лирический герой всех стихотворений Надиры является прототипом Умархана и именно ему посвящены стихи на тему разлуки, неверности и порицания любимого

[4, 46]. (Эта мысль будет рассмотрена в нашей следующей статье.)

Многие из них являются традиционной трактовкой любовной лирики. Но тем не менее, в большинстве стихотворений поэтессы чувствуются ее душевные переживания и отношение к действительности.

Посвященные Умархану стихотворения условно можно квалифицировать в следующем порядке:

1. Воспевание хана.

2. Обвинения в расставании, отчужденности и неверности.

3. Наставления в вопросе управления государством.

4. Фирокнома (Стихотворения о расставании).

В лирике Мохларойим образ Умархана занимает основное место. Этот образ не только очень часто затрагивается в ее поэзии, но и изображается со своеобразным пафосом. В лирике Надиры Умархан представляется как справедливый властелин, проявляющий заботу о поданных и их мирной жизни. Например, во вступительном масневи, начинающемся словами “Адолатсипехридаэрдикуёш” («Был солнцем на небе справедливости») говорится о том, что по справедливости, силе и мощи с ханом не могут сравниться даже Искандар и Жамшид. А строках “Амирижахонким, менга ёр эди” («Эмир вселенного был моим возлюбленным») в неповторимой поэтической форме отображено чувство гордости от того, что она является супругой такого достойного хана. Газель “Келур” отличается тем, что в ней описывается отношение к Умархану, дается серьезная оценка его государственной деятельности:

Каждый день его справедливость служит примером,

Даже Нушираван из мира мертвых за советом к нему придет,

Если он направит войско щедрости к какому-либо племени

Преподнесет всю казну хакана.

Слава Всевышнему, страна стала передовой

-

Со стороны Османских султанов принесли грамоту.

И какие протесты могут быть у недругов

Меч хана уже обнажен, куда идти теперь врагам [9,139].

Эти строки уместно рассматривать в качестве оценки таких действий Умархана, как расширение границ государства и рамок воздействия на окружающие государства, демонстрация силы лидера. В период существования трех ханств Хива, Бухара и Коканд как бы соревновались между собой в

Impact Factor:

ISRA (India) = 3.117	SIS (USA) = 0.912	ICV (Poland) = 6.630
ISI (Dubai, UAE) = 0.829	РИИЦ (Russia) = 0.156	PIF (India) = 1.940
GIF (Australia) = 0.564	ESJI (KZ) = 8.716	IBI (India) = 4.260
JIF = 1.500	SJIF (Morocco) = 5.667	OAJI (USA) = 0.350

различных сферах. Умархан с целью доказательства своего лидерства в 1230 (1814-15) году получил ярлык «амирул-муслимин» (повелитель мусульман) от султана османских турков, являвшегося в тот период халифом в мусульманском мире [7, 60]. Эта ярлык упоминается в газели Надиры в строках “Қайсар жанобидин анга заррин нишон келур” («Со стороны кайзера был предоставлен золотой ярлык»). В строках “Бадхохлар на қилғай анга эйтироз этиб” («Недрузи что могут сделать, возражая этому») приветствуется признание османским халифом превосходства Умархана и автор задается вопросом, как к этому отнесутся те, кто с ним соревнуется.

Поэтическое подтверждение этому дано в газели, начинающейся строками “Ҳазрати Хон давлатини филдин қилдим қиёс” («Государства его величества хана я уподобила слону». Известно, что между Кокандом и Бухарой в эпоху Амира Шохмурода и Амира Хайдара было стремление к установлению дружеских связей и предоставления помощи в необходимых случаях. До нас дошли послания Амира Хайдар, направленные Умархану. В этой переписке заметно и стремление Умархана к сохранению мирных отношений с соседями. Подобное желание Амир Хайдар излагал в послании, направленном в честь восшествия Умархана на престол Коканда. Вместе с тем, в послании Амир Хайдар выражает благодарность Умархану за то, что тот с целью улучшения отношений с Бухарой освободил в свое время взятых в плен граждан [2, 5-6], [7, 60-61]. Умархан и Амир Хайдар правили в одно время. В этот период Бухара была сильным централизованным государством со стабильным экономическим потенциалом. В своих стихах поэтесса в неповторимой художественной форме излагает свои чувства к Умархану не только как к правителю, но и как к любимому человеку. Но при этом она желала, чтобы его власть возростала, приобрела большую силу. Это желание особенно ярко отображено в радифной газели “Бандалиғ”.

В любовной лирике поэтессы любовь описывается в качестве самого чистого божественного чувства. Она поэтически излагает философию о том, что настоящим человеком может быть только пронизанный чувством любви человек. В описании чувств к Умархану, она, в первую очередь, излагает чувство уважения к нему как к мужу, и во вторую очередь воспекает как отца своих детей и как наставника. И даже если в газелях не упоминается его имя, понятно то, что именно ему посвящены эпитеты “*Хисрави Туроним*”, “*Жамшиди давроним*”, “*Соҳибқироним*”. В газелях, в которых не упоминаются имена, тоже излагаются противоречия, связанные с внутренними

переживаниями автора, и все что описывается, непосредственно касается любимого человека. Это мечты о встрече с любимым, описание воспоминаний о лучших днях. Мы думаем, причины того, что поэтесса в открытую не указывает имя любимого в таких бейтах можно объяснить следующим ее высказыванием: Бейт:

*У указывающего на вину другого
нет порядочности и милосердия.*

*Скрывающего вину людей
Всевышний хранит от напастей.*

*Прощая ошибок и недостаток, проявляют
справедливость, так как многие из этих были
сказаны превосходстве страсти и под волнением
безумие, некоторые были написаны в
обморочном состоянии и некоторые в состоянии
потери сознания [9, 24-25].*

Несмотря на то, что поэтесса в своих произведениях стремилась не предаваться своим настроениям, не проявлять ошибок и недостатков других людей, если обратить внимание на слова “Алвон ғазал йиғилди девон ўлди” [9, 24-25] во вступлении, становится понятным, что многие газели, в которых описаны ее переживания, были написаны до составления дивана, и в каком-то смысле в них были отражены ее душевные переживания. В частности, под воздействием подобных переживаний была написана газель с радифом “Фидо”. Газель, начинающаяся словами:

*Приди ты, шах всего мира, все страны тебе
жертва,*

*Приди ко мне, каждому шагу твоему моя
душа жертва*

[9, 50].

С начала и до конца пронизана сильным чувством желания лирического героя увидеть возлюбленного, пожертвовать всем сущим ради минутной беседы с ним. Желание встречи с возлюбленным, поиск сочувствующего ей посредника для доведения переживаемых чувств до любимого в своеобразной форме отражено в газели из семи бейтов с радифом “Арз”, в гармонии глубокого содержания и красивой художественной формы, начинающейся строками:

*Так как я не имею силу выразить моему
султану свои боли,*

*Передай мольбы этой рабыни, о, бег, моему
султану.*

пишется о том, что нет такого сподвижника и помощника, который смог бы довести до возлюбленного переживания лирического героя. Созданная поэтическая фигура тазод (сопоставлене) при помощи слов «қул» и «хон» и поэтическая фигура нидо (обращение) при помощи слов «эй бегим» помогли более поэтически выразить мысль.

Во втором двустишии:

Impact Factor:

ISRA (India)	= 3.117	SIS (USA)	= 0.912	ICV (Poland)	= 6.630
ISI (Dubai, UAE)	= 0.829	РИИЦ (Russia)	= 0.156	PIF (India)	= 1.940
GIF (Australia)	= 0.564	ESJI (KZ)	= 8.716	IBI (India)	= 4.260
JIF	= 1.500	SJIF (Morocco)	= 5.667	OAJI (USA)	= 0.350

*О утренний ветерок, если пройдеши по
дороги цветника моего любимого,*

*Сообщи о моем согнутом стане моему
стройному красавцу с плавной походкой.*

просит, чтобы легкий ветерок донес до любимого ее тоску и душевные переживания. Следом в каждом бейте газели описывается, насколько тягостны переживания разлуки и излагается обращение к новым и новым образам с просьбой о доведении до любимого ее душевного состояния. Это образы “сабо”, “рафик”, “шамъ”, “насим”, которые являлись духовной поддержкой в тоскливые вечера и доносили до любимого ее тоску и печаль.

В шестом бейте при помощи обращении к свече в кульминационной форме выражается душевное состояние утомленного влюбленного, который ожидает любимого, обещавшего встречу:

*О моем душевном изжоге от её обещаний,
поистине,*

*Обжигаясь, освеща, передай той не
сдержавшей красавице [9, 192].*

И для влюбленных, и для возлюбленных свеча – это верный единомышленник, верный друг, который молча слушает жалобы и вместе стораает. И в этом бейте поэтесса напоминает читателю об этом, живо и достоверно изображает переживания лирического героя. Таким образом в неповторимой поэтической форме отображается мысль о том, будто свеча, в долгие вечера разлуки выслушивая жалобы влюбленной, сопереживает ей и проявляя собственное положение, словно намекает на то, что тоскуя и страдая по возлюбленному она растаевает как свеча, быть может это сообщение потронет “ахди ёлгон” («не сдержавшего красавца»).

Мотивы разлуки, тоска по любимому, мечта о встрече в своеобразной художественной трактовке представлены и стихотворениях Мохлайройим на таджикском языке. Путем отображения этой традиционной темы в новом ракурсе, поэтесса мастерски передает противостояния душевных переживаний, сложность внутренних чувств. Подобная поэтическая трактовка особенно ярко проявляется в газели, начинающейся строками “Ёр аз манчехрапинхон кард боз”. Красиво и очень художественно изображены чувства лирического героя, то, что из-за возлюбленной он попал в омут разлуки, сердце его обогрено кровью, и он стал подобен страннику в пустыне. Конечно, подобная трактовка свидетельствует об образе жизни хана, о том, что он не всегда был справедлив к Надирабегим. В частности, в качестве доказательства этому заслуживают внимания сведения А.Каюмова, написанные на основе произведения “Мунтахабут-таворих”:

*Насильно забирают помолвленную дочь
Гозижхужаи отдают ее хану” [7, 58].*

Ученый также отмечает бессердечное отношение к Султонхану тура Адо, в те времена занимавшем пост шейх-уль ислама в Коканде, одному из ближайших людей хана и игравшему важную роль в политической жизни страны: “узнав Умархан, что у Султонхана тура Хужа есть достойная внимания дочь. Умархан тут же посылает человека за этой девушкой. ...наильно забирает девушку” [7, 59]. Подобное поведение хана не могло не оказать воздействия на поэтессу. И, как результат этого, создавались стихи, в которых отразилось ее недовольство Умарханом. В этом смысле заслуживает внимания газель с радифом “абас”. Суждения об этой газели высказывала М.Нурматова, в частности она писала, что поэтесса любила Умархана, но в газели отобразила свое недовольство царящей во дворце атмосферой, что дворец для нее является тюрьмой, а Умархан изображен как начальник этого дворца. Исследователь отмечает, вероятно причиной передачи подобных чувств в газели является то, что поэтесса не желала принимать традиции той эпохи, согласно которым мужчина мог иметь четырех жен или несколько наложниц. И поэтому поэтесса жалуется на несправедливое отношение возлюбленного [11, 14-15]. Можно согласиться с подобным мнением. Потому что в первом и втором бейте газели, состоящей из семи бейтов, пишется о том, что жизнь не вечна и все в ней проходяще. В следующих двух бейтах пишется, что любимый не ценит ее, и потому ее мечты и стремления не имеют никакого значения. В пятом и шестом бейтах пишется, что шах (на самом деле – Умархан) по отношению к ней поступает несправедливо:

*Если шах, не обращает внимание состояние
народа, тогда,*

*Его пышность, царствование, величие и
ранг, все бесполезно.*

*Шах тот, проявляет милосердие своим
подданным,*

*Иначе законы об безопасности и
спокойствие, все бесполезно.*

По содержанию газели видно, что поэтесса неоднократно затрагивала эту тему, но это не принималось во внимание:

*Комила, если не оставит следы пламя
любви,*

*Страдания очевидные вместе горестями
скрытыми, все бесполезно. [9, 92].*

В рукописях с газелями Надиры нет данных о времени написания этих произведений. И у нас нет сведений о периоде написания именно этой газели. Но, как мы отмечали, поэтесса неоднократно обращалась к этой теме, и причину того, что конечном бейте, как и выше

Impact Factor:

ISRA (India)	= 3.117	SIS (USA)	= 0.912	ICV (Poland)	= 6.630
ISI (Dubai, UAE)	= 0.829	РИИЦ (Russia)	= 0.156	PIF (India)	= 1.940
GIF (Australia)	= 0.564	ESJI (KZ)	= 8.716	IBI (India)	= 4.260
JIF	= 1.500	SJIF (Morocco)	= 5.667	OAJI (USA)	= 0.350

приведенные строки, завершались безнадежности, можно видеть на примере радифной газели «эшит» («послушай»). Потому что газель полностью состоит из обращения лирической героини к своему возлюбленному с надеждой на встречу. В газели говорится о том, что она давно мечтает о встрече с возлюбленным, желает забыть обо всем и узнать причину того, почему он откладывает встречу.

Еще одна группа стихотворений, посвященных Умархану носит характер наставлений по управлению государством. В этих газелях поэтесса также не называет открыто имя Умархана. Большинство строк – это наставления о том, каким должен быть правитель государства. Именно такой характер носит следующая газель на таджикском языке:

*Дело одно, хвастатся по отваге другое,
У отважного человека бывает другие
признаки отваги.*

*А не корона, престол, дворец и замок,
Признаки мощи шаха другое.
Если хочет показать грандиозность силы и
великолепие,*

Признаки государя другое.

Таким образом выдвигается идея о том, что правление это не только удовольствия и демонстрация своей славы, а к такой деятельности предъявляются соответствующие требования и это особо ответственная деятельность. Не выполняя этих требований, пустословием невозможно править государством, шах должен обладать смелостью и отвагой. Она горюет из-за бесполезного времяпровождения хана. Сердце трепещет. Она восклицает:

*Камила, меч моего языка засверкала,
Сущность меча усердия другое [10, 45-46].*

Вероятно, содержание газели направлено не только Умархану, но и ее сыну Мухаммадалихану. Выше мы говорили, что Мухаммадалихан тоже предался разгулу и ослабил внимание к делам государства. Из этого следует, что поэтессе беспокоили вопросы государства и его развития. При этом заслуживает внимания, историки той эпохи оставили материалы о том, что государством правили не столько отец и сын, а Надирабегим. В этих материалах есть сведения о том, что поэтесса неустанно работала на пути повышения благосостояния народа, развития науки, упрочения государства. Как подтверждение этому достойна внимания радифная газель “Бош”:

Из этих строк следует, что правитель не уделяет достаточного внимания государственным делам, не действует справедливо, дабы получить благословение Всевышнего, не способен служить примером для других. И такое положение дел беспокоит ее. Думается, что в этом плане

поэтесса неоднократно беседовала с ханом и даже порицала его. Но это не давало положительного результата. И поэтому она вновь повторяла:

*Несколько раз сказала султану Камила,
Будь на вершине беспристрастности,
справедливости и правосудия. [10,158-159].*

Несмотря на то, что поэтесса относилась к Умархану как к любимому человеку, считала его своим идеалом, в обращениях к хану о государственной деятельности писала, что первоочередным для нее являются будущее государства и судьба нации.

В стихотворениях Надиры, написанных после смерти Умархана, большое место занимают такие мотивы, как одиночество, тоска по умершему мужу. Хотя при жизни мужа она переживала определенные трудности, несправедливость, нечестность, она ценит его и не утрачивает памяти как о самом дорогом человеке. И поэтому все, что она хотела высказать на эту тему, не вместились в рамки одного стихотворения или одного жанра. Свои переживания она излагала в газелях, мухаммасах, мусаддасах, таржибандах и таркиббандах иногда на узбекском, иногда на таджикском языках и таким образом формировалась система циклов стихотворений различных жанров. М.Кодирова, на протяжении долгих лет исследовавшая поэзию Надиры, цикл таких стихотворений называла “Фирокнома”. Об особенностях, своеобразии этих стихотворений ученая писала: “Дошедшее до нас объемное поэтическое наследие Надиры вобрало в себя разнообразную трактовку, созвучную с литературой ее эпохи. Одна из преобладающих тем в лирике Надиры – это подобная посвящениям “Фирокнома” [6, 88].

Известно, в истории литературы Востока есть много образцов посвящений, написанных в связи кончиной отдельных личностей и в которых отображаются чувства тоски и отчаяния. Главное, в марсия (посвящениях) отображаются не только личные переживания, но и древние обычаи, обряды и традиции народа. В фирокнома Надиры продолжены традиции литературы Востока и действительно освещены тонкие сердечные переживания незамужней женщины. В рассматриваемых фирокнома в центре стоят не традиционные, как в марсия - образы возлюбленного, друга, любящего отца, а другой лирический герой – женщина, потерявшая своего любимого человека” [6, 88]. Действительно, в “Фирокнома” довольно часто упоминаются любовь, горечь разлуки. В них автор по-новому представляет горечь и обиду, неизвестные читателю грани этих чувств, боль, которая живет глубоко в сердце. Подобные чувства описаны и во вступлении к дивану.

Impact Factor:

ISRA (India) = 3.117	SIS (USA) = 0.912	ICV (Poland) = 6.630
ISI (Dubai, UAE) = 0.829	РИИЦ (Russia) = 0.156	PIF (India) = 1.940
GIF (Australia) = 0.564	ESJI (KZ) = 8.716	IBI (India) = 4.260
JIF = 1.500	SJIF (Morocco) = 5.667	OAJI (USA) = 0.350

Еще один аспект фиронома – в произведениях, написанных после смерти Умархана, Мохларойим отразила свои мольбы о лучшем будущем своих детей. И поэтому стихотворения такого плана заслуживают внимания тем, что в них вложен зов сердца поэтессы как матери и женщины. В частности, ее душевное состояние после смерти мужа, желание видеть опору в своих детях, обращение к Всевышнему с просьбой дать счастья и долгой жизни детям описаны в радифной газели “Ё раб”:

Дорогой, ушел из этого мира чистый как утро,

О Боже, сделай милостивым его прах почетом.

Его милостивая могла есть место паломничество всего мира.

О Боже, сделай его подобно Каъба милостивым.

Молодого хана доведи до глубокой старости,

О Боже, его жизнь сделай длиннее всех народов.

Честный эмир и его последователь Махмад Аминхана тоже,

О Боже, до конца мира сделай этих троих друзьями [9, 51-52].

Ее пожелания отражены и в газели, начинающейся строками:

Сотни благодарностей справедливому хану,

Это век стал полностью спокойным.

В газели Надира выступает и как мать, и как женщина-политик, думающая о будущем государства. Это проявляется в бейте:

Хакан тебе направил одобрение,

Кайзер твою любовь хранит в глубине души [10, 128-129].

Conclusion

Так поэтесса еще раз освещает отношения Умархана и покровительствующих ему Османских султанов и намекает на то, что на них можно полагаться при сохранении стабильности государства. В заключении можно сказать, анализ исторических образов ее эпохи, лидирующее место в творчестве поэтессы занимает образ Умархана. При изображении образа Умархана поэтесса использовала две абсолютно разные позиции: 1) женщина, верная своему любимому, обуреваемая чувством гордости за его достижения, страдающая от разлуки с ним; 2) мудрый политик, ставящая интересы и будущее государства и нации выше интересов одной личности.

Также мы убедились в том, что Мохларойим двойко относилась и к своим детям. В первом случае она мать, безгранично любящая своих детей, во втором – мудрый советник, постоянно призывающая детей не оставаться в стороне от судьбы народа и нации.

References:

1. Abdug'aafurov, A. (1998). *Qalb qa'ridagi qadriyatlar*. Toshkent: O'qituvchi.
2. (n.d.). Amir Haydar maktublari. O'zR FA ShI, 292/1 raqamli qo'lyozma. 17 varaq.
3. (n.d.). Amiriyy. Devon, O'zR FA Adabiyot muzeyi, 403-raqamli qo'lyozma. 25a-b-varaqlar.
4. Jo'raxonov, A. (1997). Nodira lirikasida Umarxon obrazi. *O'zbek tili va adabiyoti*, № 5, 46.
5. Kadirova, M. (1967). *Nadira* (oчерk jizni i tvorchestva). Toshkent: Fan.
6. Qodirova, M. (1998). *She'riyat va muhabbat malikasi*. Toshkent: Adabiyot va san'at.
7. Qayumov, A. (1961). *Qo'qon adabiy muhiti*. Toshkent: Fan.
8. Qobilova, Z. B. (2007). *Amiriyy va uning adabiy faoliyati*. filol. fan. nomzod. ... diss... Toshkent.
9. (2001). Nodira-Komila. Devon. Toshkent: Xalq merosi.
10. (2004). Nodira-Komila. Devon. II kitob. Toshkent: O'zbekiston Milliy kutubxonasi.
11. Nurmatova, M. K. (1994). *Razvitiye esteticheskoy misli v Uzbekistane XVII-XIX vv.:* avtoref. diss. ... kand. filol. nauk. Toshkent.